

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ
 الْحَارِثِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ الْقُرَشِيِّ، أَنَّهُ سَأَلَ عُرْوَةَ بْنَ
 الزُّبَيْرِ فَقَالَ قَدْ حَجَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ - رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهَا - أَنَّهُ أَوَّلُ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ حِينَ قَدِمَ أَنَّهُ تَوَضَّأَ ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَمْ
 تَكُنْ عُمْرَةً، ثُمَّ حَجَّ أَبُو بَكْرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ
 الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً. ثُمَّ عَمَرَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - مِثْلُ ذَلِكَ.
 ثُمَّ حَجَّ عُثْمَانُ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - فَرَأَيْتُهُ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ
 ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً، ثُمَّ مَعَاوِيَةُ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍ، ثُمَّ حُجَّجَتْ مَعَ أَبِي الزُّبَيْرِ
 بْنُ الْعَوَّامِ، فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً،
 ثُمَّ رَأَيْتُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارَ يَفْعَلُونَ ذَلِكَ، ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً، ثُمَّ آخِرُ
 مَنْ رَأَيْتُ فَعَلَ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُضْهَا عُمْرَةً، وَهَذَا ابْنُ عُمَرَ عِنْدَهُمْ
 فَلَا يَسْأَلُونَهُ، وَلَا أَحَدٌ مِّنْ مَّضَى، مَا كَانُوا يَبْدَأُونَ بِشَيْءٍ حَتَّى يَضَعُوا
 أَقْدَامَهُمْ مِنَ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ لَا يَحِلُّونَ، وَقَدْ رَأَيْتُ أُمِّي وَخَالَتِي،

حِينَ تَقْدَمَانِ لَا تَبْتَدِئَانِ بِشَيْءٍ أَوَّلَ مِنَ الْبَيْتِ، تَطُوفَانِ بِهِ، ثُمَّ لَا تَحْلَانِ. وَقَدْ أَخْبَرَنِي أُمِّي، أَنَّهَا أَهَلَّتْ هِيَ وَأَخْتَهَا وَالزَّبِيرُ وَفُلَانٌ وَفُلَانٌ بِعُمْرَةٍ، فَلَمَّا مَسَحُوا الرُّكْنَ حَلُّوا.



Rapporté par Muhammad bin `Abdur-Rahman bin Nawfal Al-Qurashi : J'ai interrogé `Urwa bin Az-Zubair (au sujet du Hajj du Prophète (ﷺ)). `Urwa a répondu : « `Aisha a raconté : 'Quand le Prophète (ﷺ) est arrivé à La Mecque, la première chose qu'il a faite a été l'ablution, puis il a fait le Tawaf de la Ka`ba, et son intention n'était pas seulement la `Umra (mais le Hajj et la `Umra ensemble).' » Plus tard, Abu Bakr a fait le Hajj et la première chose qu'il a faite a été le Tawaf de la Ka`ba, et ce n'était pas seulement la `Umra (mais le Hajj et la `Umra ensemble). Puis `Umar a fait de même. Ensuite, `Uthman a fait le Hajj et la première chose qu'il a faite a été le Tawaf de la Ka`ba, et ce n'était pas seulement la `Umra. Puis Muawiya et `Abdullah bin `Umar ont fait de même. J'ai fait le Hajj avec Ibn Az-Zubair et la première chose qu'il a faite a été le Tawaf de la Ka`ba, et ce n'était pas seulement



la `Umra (mais le Hajj et la `Umra ensemble). Ensuite, j'ai vu les Muhajirin (Émigrés) et les Ansar faire de même, et ce n'était pas seulement la `Umra. Et la dernière personne que j'ai vue faire ainsi était Ibn `Umar, et il n'a pas fait une autre `Umra après avoir terminé la première. Maintenant, voici Ibn `Umar présent parmi les gens ! Ils ne l'interrogent ni lui ni aucun des précédents. Et tous ces gens, en entrant à La Mecque, ne commençaient rien avant d'avoir fait le Tawaf de la Ka`ba, et ne terminaient pas leur Ihram. Et sans doute, j'ai vu ma mère et ma tante, en entrant à La Mecque, ne rien faire avant d'avoir fait le Tawaf de la Ka`ba, et elles ne terminaient pas leur Ihram. Et ma mère m'a informé qu'elle, sa sœur, Az-Zubair et d'autres personnes avaient pris l'Ihram pour la `Umra et, après avoir touché le Coin (la Pierre Noire) (c'est-à-dire terminé leur `Umra), elles terminaient leur Ihram

Hadith rapporté par Boukhari (n°1642)